



此为所附《市场规范建议通告》(Market Regulation Advisory Notice)(“MRAN”)英文原文之译本;正式文本为MRAN英文版。尽管我们已尽合理努力提供准确翻译,但若对MRAN译本所提供的信息有任何疑问,请查阅MRAN英文版。任何由于翻译造成之差异或分歧不具约束力且无法律效力。

市场监管建议通告

交易所	CME(芝加哥商品交易所)、CBOT(芝加哥期货交易)、NYMEX(纽约商品交易所)和COMEX(纽约金属交易所)
主题	执行前沟通
规则参考	规则539
建议日期	2016年8月16日
建议编号	芝商所 RA1611-5R
生效日期	2016年9月12日

本经修订的建议通告取代今天早些时候发布的芝商所市场监管建议通告RA1611-5。其发布是为了修改与某些谷类和油籽类期权被禁止参与执行前沟通的时间框架有关的印刷错误。具体而言,除CBOT EU小麦期权外,在Globex交易的所有CBOT谷类和油籽类期权的执行前沟通在每个交易日上午7:45(美国中部时间)至下午7:00(美国中部时间)仍将被禁

止。

本市场监管建议通告于2016年9月12日（交易日周一）生效，且待各相关CFTC监管审查期间后，将取代2016年6月24日发布的芝商所市场监管建议通告RA1608-5。其依据为2016年9月12日（交易日周一）于2016年9月11日周天推出的CBOT EU小麦期货和期权发布。

待各相关CFTC监管审查期间后，且自交易日2016年9月12日开始，CBOT EU小麦期货的执行前沟通根据G-Cross协议将被允许在CME Globex（“Globex”）进行交易。此外，CBOT EU小麦期权的执行前沟通根据R-Cross协议将始终被允许在Globex进行交易。

在Globex进行交易的所有其他CBOT谷类和油籽类期货的执行前沟通仍将被禁止。在Globex进行交易的所有其他CBOT谷类和油籽类期权的执行前沟通在每个交易日上午7:45（美国中部时间）至下午7:00（美国中部时间）仍将被禁止。

合格产品和相关交叉协议的完整列表可通过以下链接找到：

<http://www.cmegroup.com/rulebook/files/rule-539-c-crossing-protocols.xlsx>

1. 执行前沟通概述

执行前沟通的定义为市场参与方之间在订单向市场公开之前为辨别对执行某交易的兴趣度所进行的沟通。涉及市场规模、方向、订单价格或未来潜在订单的沟通均为执行前沟通。

在交易大厅执行的交易禁止进行执行前沟通，除了按照CME规则549（“大订单执行交易-（“LOX 订单”）执行的CME标普期货期权交易以外。

CME、NYMEX和COMEX产品

在Globex上交易的所有CME、NYMEX和COMEX期货与期权产品允许进行执行前沟通。

CBOT产品

除CBOT EU小麦期货和期权外，以下将禁止进行执行前沟通：

CBOT谷类和油籽类期货始终禁止；

CBOT谷类和油籽类期权在每个交易日上午7:45（美国中部时间）至下午7:00（美国中部时间）之间禁止。

所有其他CBOT期货、期权和掉期产品始终允许进行执行前沟通，包括CBOT EU小麦期货和期权。

2. Globex允许执行前沟通的一般条件

在准予进行执行前沟通的产品中,必须先得到执行交易其利方的事先同意,才可进行执行前沟通。

准予进行执行前沟通的各方只许根据规则的规定促进交易的执行,而不可公开交易细节,也不可下单以从中谋取利益。

允许进行执行前沟通的所有交易须按照规则539.C的要求执行。

3. Globex上的执行前沟通交叉协议

特定产品的允许协议列于交叉协议表中,同时亦载于本建议通告第4节。

市场参与方必须确保由允许执行沟通产生的Globex订单输入为特定产品使用之允许交叉协议,特定产品组可能有多种交叉协议可用。

为特定产品或产品组使用不合格的交叉协议构成对规则539.C的违反。

四种交叉协议的描述如下:

A. Globex Cross (“G-Cross”)

在G-Cross中,发起执行前沟通一方的订单必须先输入到Globex中。乙方订单在第一个订单输入5秒后才可输入到Globex。G-Cross中无需报价请求(Request For Quote “RFQ”)。

G-Cross协议适用于允许执行前沟通的所有期货与掉期产品,但不可用于输入任何期权订单或含期权之任何价差或组合。

B. Agency Cross(“A-Cross”)

在A-Cross中,经纪商使用交叉序列(Cross Sequence “CS”)向Globex输入买单和卖单。在

执行前沟通后, 必须在Globex中输入针对特定期货、期权、掉期、价差或组合的RFQ。之后, 必须按以下在Globex中输入一个CS, 其定义为当日限价订单(day-limit order)输入之后立即输入当日全数成交或取消订单(day-fill-and-kill order):

对于合格的NYMEX和COMEX产品, 订单必须在RFQ输入后五(5)秒至三十(30)秒内输入, 方可继续进行交易, 或

对于所有CME外汇期货与期权产品, 订单必须在RFQ输入后十五(15)秒至三十(30)秒内输入, 方可继续进行交易。

目前, 仅CMEDirect支持A-Cross功能。有关注册访问CMEDirect的信息, 可通过以下链接了解:

<http://www.cmegroup.com/trading/cme-direct/registration.html>

A-Cross协议适用于特定NYMEX和COMEX期货与期权产品, 可通过以下链接了解:

<http://www.cmegroup.com/trading/energy/agency-cross-eligible-products-for-energy-and-metals.html>

该协议亦适用于所有CME外汇期货与期权产品。

虽然CMEDirect上的A-Cross功能允许经纪商在一份交易单上填入反向买入和卖出订单, 但这些订单将产生两个分开的CMEGlobex订单输入, 它们将按照适用于产品的特定算法进行处理。

经纪商必须选择非发起方作为订单上的“侵略者”, 这将导致CS被填入发起方订单作为当日现价订单并被填入非发起方订单作为当日全数成交或取消订单。如果在输入RFQ之后30秒内没有输入买单和卖单, 则需输入新的RFQ和CS, 方可继续进行交易。

发起方订单将立即与市场上另一边价格优于或等于发起方订单价格的交易委托账本上的任何订单进行匹配, 一直到发起方部数量完成匹配。发起方订单上的未匹配剩余部分将对非发起对手方执行, 同时非发起方订单上的未匹配剩余部分将立即被取消。

如果交叉价格提高了交易委托账本中的最佳买价和卖价, 或者交易委托账本中没有买价或卖价, 则CS上的两个订单将对彼此全数执行, 除非在CS到达CMEGlobex之前有价格等于或优于意向交叉价格的新订单输入。如果在CS到达CMEGlobex之前有价格等于或优于意向

交叉价格的新订单输入,原本将要交叉的两个订单中的一个将首先与交易委托账本中现有的订单进行交易。

C. Committed Cross(“C-Cross”)

在C-Cross中,在执行前沟通后,必须在Globex中输入同时含买单与卖单的交叉请求(Request ForCross“RFC”)订单。RFC输入后,Globex将指示交叉已提交市场并将在五(5)秒后发生。

C-Cross的匹配算法将取决于产品组是否有资格享受优价匹配(better price match“BPM”)。请见交叉协议表了解有关有资格享受BPM分配之产品的相关信息和该等产品所适用的具体匹配百分比。

1. 有BPM的C-Cross匹配算法

如果RFC价格在RFC提交Globex时是新的最佳价格(买价高于当前买价且卖价低于当前卖价)且在RFC输入到交叉发生之间的五(5)秒内没有更优的买单或卖单价格输入到Globex中,则RFC数量的特定百分比(“BPM分配”)将以RFC价格交叉。在最初的BPM分配后,RFC的剩余部分将按下文第2点所述进行匹配。

如果RFC价格未同时达到上述两项要求,则交叉的全数将按B节所述进行匹配。

2. 无BPM的C-Cross匹配算法

如果RFC价格在RFC提交后五(5)秒内提高了交易委托账本中的最佳买价和卖价(或者没有买价或卖价),则RFC数量的100%将以RFC价格进行匹配。

如果RFC价格在RFC提交后五(5)秒内等于或少过市场中的最佳买价或卖价,RFC订单中的适用一边将以优于或等于RFC价格的价格与账本中的订单进行匹配。紧接着其后,RFC一边剩余较小数量的100%将立即以RFC价格与RFC另一边的订单进行匹配。除非被用户取消,否则RFC某一边所有未匹配的剩余部分仍将保留在交易委托账本中。

C-Cross当前适用于CME外汇期权及CME和CBOT利率与股指期权。自2016年6月6日起,C-Cross亦将适用于CME利率期货与外汇期货以及CBOT利率期货与掉期。

CME Direct支持C-Cross功能,且其他独立软件供应商("ISV")可能支持该功能。

D. RFQ + RFC Cross("R-Cross")

在R-Cross中,在执行前沟通后,必须在Globex中输入针对特定期权或含期权之价差或组合的RFQ。之后,必须在RFQ输入后十五(15)秒至三十(30)秒内输入RFC订单,方可继续进行交易。RFQ和RFC订单必须在相同的交易时间段输入。如果未在RFQ输入后的30秒内输入RFC订单,将需要在RFC订单输入之前重新输入一个RFQ,该订单输入的时间参数必须与上述的一致,从而继续进行交易。

RFC上订单的价格或数量均不对市场显示。此外,相关联RFQ上没有表示RFC即将到来的信息。与R-Cross有关的RFQ与发给Globex的一般RFQ没有区别。

许多ISV支持R-Cross。对于使用CMEDirect的市场参与方,该应用内置的功能将防止在规定时间以外输入RFC。此功能意在促进对相关输入时间要求的遵守。R-Cross的匹配算法如下:

1. 如果RFC价格提高了交易委托账本中的最佳买价和卖价,或者交易委托账本中没有买价或卖价,则RFC数量的100%将在RFC提交后立即以RFC价格进行匹配。
2. 如果RFC价格等于或少过市场中的最佳买价或卖价,RFC订单中的适用一边将立即以优于或等于RFC价格的价格与账本中的订单进行匹配。紧接其后,RFC一边剩余较小数量的100%将立即以RFC价格与RFC另一边的订单进行匹配。除非被用户取消,否则RFC某一边所有未匹配的剩余部分仍将保留在交易委托账本中。

R-Cross适用于CME农产品期权、商品指数期权、房地产期权和天气期权、CBOT谷类和油籽类期权(在第1节所列时间段内)及所有NYMEX和COMEX期权。

规则539.C. 交叉协议表

合格产品和相关交叉协议的完整列表可通过以下链接找到:

<http://www.cmegroup.com/rulebook/files/Rule-539-C-Crossing-Protocols.xlsx>

5. 禁止执行前沟通产品的常见问题

问题1: 哪些产品禁止进行执行前沟通?

答案1: 除CBOT EU小麦期货和期权外,所有其他CBOT的谷类和油籽类期货禁止执行前

沟通,谷类和油籽类期货期权每个交易日上午7:45(美国中部时间)至下午7:00(美国中部时间)之间禁止执行前沟通。

问题2: 如果客户对这些产品某一特定交易感兴趣,并要求报价,销售员如何为客户获得报价?

答案2: 对于打算通过在交易大厅公开喊价执行的CBOT谷类和油籽类期权,可请求在交易大厅的成员提供报价。在电子交易地点,销售人员将确认CME Globex上的买价/卖价和市场深度。如果公布的买

价/卖价过于宽泛或深度不足,将建议提交报价请求("RFQ")。这一行动通常会引发更多兴趣,倘若产品获得做市商计划支持,则做市商必须要对指定比例的RFQ做出回应。

问题3: 如果提交RFQ,但市场的紧密度或深度方面缺乏回应或回应不足怎么办?

答案3: 在这种情况下,应当提交另一个RFQ。通过活跃的RFQ,允许联系潜在对手方(即做市商),提醒他们RFQ的存在,并要求他们提交买卖报价或收紧/加深现有市场。RFQ在提交后60秒被视为活跃。为确保此类沟通不会成为被禁止的执行前沟通,只有通过RFQ披露的信息可以在这些沟通中披露。

问题4: 是否允许联系其他市场参与方获得一般市场情况,而不违反禁止执行前沟通的规定?

答案4: 在没有明确或明显暗示安排执行某一特定交易,及并无沟通有关订单的非公开信息的前提下,允许就一般市场情况进行沟通。

问题5: 倘若在CME Globex提交订单,是否存在与潜在对手方沟通的限制?

答案5: 如果订单已在CME Globex公开,则允许联系潜在对手方,以招揽订单交易的兴趣。在任何此类沟通中,不得披露非公开信息(即市场公开订单未包含的信息)。例如,如果代表订单为250份合约,若披露还有500份合约出售,则违反披露规则,因为此类信息还未向市场披露。

有关本建议性通告的问题,可以联系以下市场监管部门的责任人士垂询:

Erin Coffey, 法规与监管外联高级专家, 312.341.3286

Jennifer Dendrinos, 调查部总监, 312.341.7812

Colin Garvey, 调查部经理, 312.435.3656

Aaron Nessel, 调查部高级调查员, 312.435.3578

Robert Sniegowski, 法规与监管外联执行总监, 312.341.5991

Shawn Tan, 法规与监管外联高级专家, +65 6593 5580

Daniel Stephens, 法规与监管外联高级专家, +44 20 3379 3304

有关本建议通告的媒体查询,请联系芝商所企业通讯部,电话312.930.3434或电邮
news@cme.com。

CME规则539

禁止从事提前安排、提前协商及未竞价交易

539.A. 一般禁止事项

任何人不得预先安排或事先协商买入、卖出或非以竞争目的进行任何交易,下列条例B和C中所述情况除外。

539.B. 例外情况

上述限制并非用于根据规则526大宗交易、根据规则538的相关头寸互换交易或根据规则549的大订单执行交易。

539.C. 有关Globex平台交易的执行前沟通

倘若在下列情况下,如果一方(甲方)希望确认另一方(乙方)将进行反向操作,双方可以在Globex平台上执行交易时,进行执行前沟通:

1. 其中一方不得代表另一方与其他市场参与方进行执行前沟通,除非在执行交易前得到对其有利的一方的事先同意。
2. 除非根据此规则行事,否则进行执行前沟通的双方不得(i)向非交易方透露沟通的详

情,或(ii) 利用此次沟通中所取得的信息下单,从中获利。

3. 订单的允许输入方法

以下期货、期权、价差和组合的订单输入方法因产品而异,如第5章末尾“解释”部分中的规则539.C.“交叉协议表”(“交叉协议表”)所载。

- a. GlobexCross(“G-Cross”)必须首先在Globex平台中输入甲方的订单,在第一个订单输入完成5秒之后,乙方才可接着输入。
- b. Agency Cross(“A-Cross”)经纪商使用交叉序列(Cross Sequence)向Globex输入买单和卖单。在执行前沟通后,在Globex平台中输入针对特定期货、期权、价差或组合的报价请求(“RFQ”)。之后,必须在RFQ输入后十五(15)秒至三十 (30)秒内在Globex平台中输入一个交叉序列方可继续进行交易,交叉序列的定义为当日限价订单输入之后立即输入当日全数成交或取消订单。甲方订单必须先输入作为当日现价订单,之后立即输入第二个订单作为当日全数成交或取消订单。CS必须发生在相同的交易时间段内。如果未在RFQ输入后30秒内输入买单和卖单,将需要发起新的CS才可继续进行交易。
- c. Committed Cross(“C-Cross”) 在执行前沟通后,必须在Globex平台中输入同时含买单与卖单的交叉请求(“RFC”)订单。RFC输入后, Globex平台将指示交叉将在五(5)秒后发生。在第5章末尾“解释”部分交叉协议表中列出的某些产品中, 如果RFC价格在RFC提交Globex平台时是新的最佳价格且在RFC输入到交叉发生之间的五(5)秒内没有更优的买单或卖单价格输入到Globex平台中,则RFC数量的特定百分比(“BPM分配”)将交叉。
- d. RFQ + RFC Cross(“R-Cross”)

在执行前沟通后,必须在Globex中输入针对特定期权或期权价差或组合的报价请求(“RFQ”)。之后,必须在RFQ输入后十五(15)秒至三十(30)秒内输入RFC订单,方可继续进行交易。RFQ和RFC订单必须在相同的交易时间段输入。如果未在RFQ输入后的30秒内输入RFC订单,需要在RFC订单输入之前重新输入一个RFQ,该订单输入的时间参数必须与上述的一致,从而继续进行交易。

CBOT规则539

禁止从事提前安排、提前协商及未竞价交易

539.A.一般禁止事项

任何人不得预先安排或事先协商买入、卖出或非以竞争目的进行任何交易,下列条例B和C中所述情况除外。

539.B.例外情况

上述限制不适用于依据规则526进行的大宗交易或依据规则538进行的相关头寸互换交易。

539.C.有关Globex平台交易的执行前沟通

在Globex平台上执行交易时,如果一方(甲方)希望确认另一方进行反向操作,双方可以对下列期货、期权、掉期产品进行执行前沟通:利率期货、期权和掉期,股票指数期货和期权,乙醇期货和期权,商品指数期货,房地产指数期货,以及交易所指定时间内的谷类和油籽类期权。在下列情况下,可以针对上述产品进行执行前沟通:

1. 其中一方不得代表另一方与其他市场参与方进行执行前沟通,除非交易受益方事先同意允许此种沟通。
2. 除非根据此规则行事,否则进行执行前沟通的双方不得(i)向非交易方透露沟通的详情,或(ii)利用此次沟通中所取得的信息下单,从中获利。
3. 订单的允许输入方法

以下期货、期权、掉期、价差和组合的订单输入方法因产品而异,如第5章末尾“解释”部分中的规则539.C.“交叉协议表”(“交叉协议表”)所载。

a. GlobexCross(“G-Cross”)

必须首先在Globex平台中输入甲方的订单,在第一个订单输入完成5秒之后,乙方可接着输入。

b. Agency Cross(“A-Cross”)

经纪商使用交叉序列(Cross Sequence)向Globex输入买单和卖单。在执行前沟通

后,在Globex平台中输入针对特定期货、期权、价差或组合的报价请求("RFQ")。之后,必须在RFQ输入后十五(15)秒至三十(30)秒内在Globex平台中输入一个交叉序列方可继续进行交易,交叉序列的定义为当日限价订单输入之后立即输入当日全数成交或取消订单。甲方订单必须先输入作为当日现价订单,之后立即输入第二个订单作为当日全数成交或取消订单。CS必须发生在相同的交易时间段内。如果未在RFQ输入后30秒内输入买单和卖单,将需要发起新的CS才可继续进行交易。

c. Committed Cross("C-Cross")

在执行前沟通后,必须在Globex平台中输入同时含买单与卖单的交叉请求("RFC")订单。RFC输入后, Globex平台将指示交叉将在五(5)秒后发生。在第5章末尾“解释”部分交叉协议表中列出的某些产品中, 如果RFC价格在RFC提交Globex平台时是新的最佳价格且在RFC输入到交叉发生之间的五(5)秒内没有更优的买单或卖单价格输入到Globex平台中,则RFC数量的特定百分比("BPM分配")将交叉。

d. RFQ + RFC Cross("R-Cross")

在执行前沟通后,必须在Globex中输入针对特定期权或期权价差或组合的报价请求("RFQ")。之后,必须在RFQ输入后十五(15)秒至三十(30)秒内输入RFC订单,方可继续进行交易。RFQ和RFC订单必须在相同的交易时间段输入。如果未在RFQ输入后的30秒内输入RFC订单,需要在RFC订单输入之前重新输入一个RFQ,该订单输入的时间参数必须与上述的一致,从而继续进行交易。

NYMEX 和COMEX 规则539

禁止从事提前安排、提前协商及未竞价交易

539.A.一般禁止事项

任何人不得预先安排或事先协商买入、卖出或非以竞争目的进行任何交易,下列条例B和C中所述情况除外。

539.B.例外情况

上述限制并非用于根据规则526大宗交易、根据规则538的相关头寸互换交易。

539.C.有关Globex平台交易的执行前沟通

倘若在下列情况下,如果一方(甲方)希望确认另一方(乙方)将进行反向操作,在Globex平台上执行交易时,双方可以进行执行前沟通:

1. 其中一方不得代表另一方与其他市场参与方进行执行前沟通,除非交易受益方事先同意允许此种沟通。
2. 除非根据此规则行事,否则进行执行前沟通的双方不得(i)向非交易方透露沟通的详情,或(ii)利用此次沟通中所取得的信息下单,从中获利。
3. 订单的允许输入方法以下期货、期权、价差和组合的订单输入方法因产品而异,如第5章末尾“解释”部分中的规则539.C.“交叉协议表”(“交叉协议表”)所载。
 - a. GlobexCross(“G-Cross”) 必须首先在Globex平台中输入甲方的订单,在第一个订单输入完成5秒之后,乙方才可接着输入。
 - b. Agency Cross(“A-Cross”)

经纪商使用交叉序列(Cross Sequence)向Globex输入买单和卖单。在执行前沟通后,在Globex平台中输入针对特定期货、期权、价差或组合的报价请求(“RFQ”)。之后,必须在RFQ输入后十五(15)秒至三十 (30)秒内在Globex平台中输入一个交叉序列方可继续进行交易,交叉序列的定义为当日限价订单输入之后立即输入当日全数成交或取消订单。甲方订单必须先输入作为当日现价订单,之后立即输入第二个订单作为当日全数成交或取消订单。CS必须发生在相同的交易时间段内。如果未在RFQ输入后30秒内输入买单和卖单,将需要发起新的CS才可继续进行交易。

- c. Committed Cross(“C-Cross”)

在执行前沟通后,必须在Globex平台中输入同时含买单与卖单的交叉请求(“RFC”)订单。RFC输入后, Globex平台将指示交叉将在五(5)秒后发生。在第5章末尾“解释”部分交叉协议表中列出的某些产品中, 如果RFC价格在RFC提交Globex平台时是新的最佳价格且在RFC输入到交叉发生之间的五(5)秒内没有更优的买单或卖单价格输入到Globex平台中,则RFC数量的特定百分比(“BPM分配”)将交叉。

- d. RFQ + RFC Cross(“R-Cross”)

在执行前沟通后,必须在Globex中输入针对特定期权或期权价差或组合的报价请求(“RFQ”)。之后,必须在RFQ输入后十五(15)秒至三十(30)秒内输入RFC订单,方可继续进行交易。RFQ和RFC订单必须在相同的交易时间段输入。如果未在RFQ输入后的30秒内输入RFC订单,需要在RFC订单输入之前重新输入一个RFQ,该订单输入的时间参数必须与上述的一致,从而继续进行交易。